Adelle Sans Light 5pt

Adelle Sans Bold 6pt

Adelle Sans Regular 6pt

Adelle Sans CYR Regular 6pt

Adelle Sans ARA Regular 6pt

Xiaomi Smart Plug 2 User Manual 01
Manuel de usuario de Xiaomi Smart Plug 2 01
Xiaomi Smart Stecker 2 Benutzerhandbuch 01
Manuel d'utilisation de Xiaomi Smart Plug 2 01
Manuale utente Xiaomi Smart Plug 2 02
Manual do utilizador da Tomada inteligente 2 Xiaomi 02
Руководство пользователя Умной розетки Xiaomi Smart Plug 2 03
دليل المستخدم مقبس Xiaomi الذكي 2 04
Inteligentna wtyczka Xiaomi 2 Instrukcja obsługi 04
Xiaomi Akıllı Fiş 2 Kullanım Kılavuzu 04

Read this manual carefully before use,and retain it for future reference.

Product Overview

Note:
The smart plug only supports 2.4 GHz Wi-Fi networks, 5 GHz Wi-Fi networks are not supported.

01

How to Use

When using for the first time, connect the smart plug to the power supply socket. The smart plug turns on successfully when the indicator is on.
Once the smart plug is connected to power, press the on/off button to turn it on/off. Press and hold the on/off button for five seconds until the indicator blinks orange, then the smart plug is restored to factory settings.

Indicator status descriptions
Blinking blue: Connecting or updating Keeping blue: Connected successfully
Blinking orange: Awaiting connection
Keeping orange: Network error (restart the router or contact your network operator)

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

02

Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*. Use the Mi Home/Xiaomi Home app to control your device, and to interact with other smart home devices.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

AB48E213

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

When waiting for connection, the indicator will blink orange. It remains blue after a successful connection.

You can turn the smart plug on/off or set the on/off time via the app.

03

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Double-press Countdown

1. On the plug-in page of the Mi Home/Xiaomi Smart Plug 2 in the Mi Home/Xiaomi Home app, tap the "..." icon in the upper right and select double-press countdown in the pop-up set the time.
2. Double-press the on/off button on the smart plug. The indicator will blink blue twice to indicate that the smart plug has entered the countdown state. Double press again to exit the countdown.

04

Precautions

- The suitable operating temperature range is between 0°C and 35°C. Please do not use the smart plug in an environment with temperatures above or below the specified range.
- The smart plug is a precision electronic product. In order to ensure its normal operation, do not use the smart plug in an environment with high humidity or where water may get in it.
- Make sure the plug is used in an area with a strong Wi-Fi signal. Do not place it near such objects as metal objects and microwave ovens, which may affect its Wi-Fi signal.
- Store and use the smart plug away from heat, sparks, open flames, and other sources of ignition.
- The maximum power output of the smart plug is 3680 W. Please ensure the total power of electrical appliances connected to the smart plug does not exceed the maximum power.

05

WARNINGS:

- The smart plug should not be used in locations with high humidity level such as bathrooms. Any use or safety problems arising from such usage shall be at the user's own risk.
- Multiple smart plugs cannot be connected together.
- The smart plug should not be covered when used.
- The smart plug is only de-energized when unplugged.
- The smart plug is intended for indoor use only.

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

06

Specifications

Name: Xiaomi Smart Plug 2
Model: ZNCZ302KK
Ratings: 220 V~ Max. 16 A Max. 3680 W 50/60 Hz ⏦
Operating Temperature: 0°C to 35°C
Frequency Range: 2400 MHz–2483.5 MHz
Wi-Fi Bluetooth Max. Transmitting Power: 20 dBm
Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Compatible with: Android 8.0 & iOS 12.0 or above
Item Dimensions: 74 × 52 × 76.6 mm
Net Weight: Approx. 115 g

07

Key Features

Smart Connection
Electricity Statistics
Power Outage Memory
Child Lock
Custom Schedules
Countdown
Protective Shutter
Overload Protection
Overheating Protection
Max. 3680 W

08

WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

09

Hereby, Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type Xiaomi Smart Plug 2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: Room 201, 301, Building A, No.12 Chi Shui Road, Guang Community, Xiaqiang Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P.R. China
For further information, please go to www.mi.com.

Version: V2.0

User Manual Version: V2.0

10

30mm

100mm

西班牙语

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto

Nota:
La enchufe inteligente solo es compatible con redes Wi-Fi de 2,4 GHz. Las redes Wi-Fi de 5 GHz no son compatibles.

11

Modo de uso

Cuando lo utilice por primera vez, conecte el enchufe inteligente a la toma de corriente. El enchufe inteligente se habrá encendido correctamente cuando el indicador de color azul se ilumine.
Una vez que el enchufe inteligente esté conectado a la corriente, pulse el botón de encendido/apagado para encenderlo o apagarlo.
Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante cinco segundos hasta que el indicador parpadee con color naranja, entonces el enchufe inteligente se habrá restablecido a los ajustes de fábrica.

Descripción del estado de los indicadores
Azul intermitente: Conectando o actualizando
Color azul fijo: Conectado con éxito
Parpadeo naranja: Esperando conexión
Color naranja fijo: Error de red (reinicie el router o póngase en contacto con su operador de red)

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El verdadero producto y las funciones pueden variar debido a mejoras del producto.

12

Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto trabaja con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Utilice la aplicación Mi Home/Xiaomi Home para controlar su dispositivo y para interactuar con otros dispositivos inteligentes.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.

AB48E213

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

Cuando esté esperando la conexión, el indicador parpadeará de color azul de forma rápida. Permanecerá azul después de una conexión exitosa.

Puede encender/apagar el enchufe inteligente o establecer la hora de encendido/apagado a través de la aplicación.

13

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

Doble pulsación para cuenta atrás

1. En la página de conexión del Xiaomi Smart Plug 2 en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse el "..." en la parte superior derecha y seleccione la doble pulsación para cuenta atrás en el menú para establecer la hora.

2. Pulse dos veces el botón de encendido/apagado del enchufe inteligente. El indicador parpadeará de color azul dos veces para indicar que el enchufe inteligente ha entrado en el estado de cuenta atrás. Vuelva a pulsar dos veces para finalizar la cuenta atrás.

14

Precauciones

- El rango de temperatura de funcionamiento adecuado está entre 0 °C y 35 °C. No utilice el enchufe inteligente en un entorno con temperaturas superiores o inferiores al rango especificado.
- El enchufe inteligente es un producto electrónico de precisión. Para garantizar su funcionamiento normal, no utilice el enchufe inteligente en un entorno con un alto nivel de humedad ni permita que entre agua en él.
- Asegúrese de que el enchufe inteligente se utiliza en una zona con una señal Wi-Fi potente. No lo coloque cerca de objetos metálicos o de hornos microondas, ya que pueden afectar a su señal Wi-Fi.
- Guarde y utilice el enchufe inteligente lejos del calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición.
- La potencia máxima del enchufe inteligente es de 3680 W. Asegúrese de que la potencia total de los aparatos eléctricos conectados al enchufe inteligente no supere la potencia máxima.

15

ADVERTENCIAS:

- El enchufe inteligente no debe utilizarse en lugares con un alto nivel de humedad, como los baños. Cualquier problema de uso o de seguridad que se derive de este tipo de uso será por cuenta y riesgo del usuario.
- No se pueden conectar varios enchufes inteligentes entre sí.
- El enchufe inteligente no debe estar cubierto cuando se utilice.
- El enchufe inteligente solo se desenergiza cuando se desenchufa.
- El enchufe inteligente está destinado únicamente a su uso en interiores.

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

16

Especificaciones

Nombre: Xiaomi Smart Plug 2
Modelo: ZNCZ302KK
Capacidades: 220 V~ Máx. 16 A Máx. 3680 W 50/60 Hz ⏦
Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 35 °C
Rango de frecuencia: 2400 MHz – 2483,5 MHz
Máx. Potencia de transmisión Wi-Fi Bluetooth: 20 dBm
Conexión inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Compatible con: Android 8.0 y iOS 12.0 o superior
Dimensiones del artículo: 74 × 52 × 76,6 mm
Peso neto: Aprox. 115 g

17

Características principales

Conexión inteligente
Estadísticas de electricidad
Memoria de cortes de energía
Bloqueo para niños
Horarios personalizados
Cuenta atrás
Obturador de protección
Protección contra sobrecarga
Protección contra sobrecalentamiento
Máx. 3680 W

18

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo de residuos en un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales si desea más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

19

Por la presente, Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico Xiaomi Smart Plug 2 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El contenido al texto completo de la declaración UE de conformidad de la UE está disponible en la dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
(una empresa de Ecosistema Mi)
Dirección: Room 201, 301, Building A, No.12 Chi Shui Road, Guang Community, Xiaqiang Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P.R. China
Para obtener más información, visite www.mi.com.

Versión del manual del usuario: V2.0

20

德语

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig Informationen nachlesen zu können.

Produktübersicht

Hinweis:
Der Smart Stecker unterstützt nur 2,4 GHz WLAN-Netzwerke. 5 GHz-WLAN-Netzwerke werden nicht unterstützt.

21

Verwendung

Wenn Sie den Smart Stecker zum ersten Mal verwenden, schließen Sie ihn an die Steckdose für das Netzteil an. Der Smart Stecker schaltet sich erfolgreich ein, wenn die Kontrollleuchte leuchtet.
Sobald der Smart Stecker an das Stromnetz angeschlossen ist, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um ihn ein-/auszuschalten.
Halten Sie die Ein/Aus-Taste für 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Kontrollleuchte orange blinkt, dann wird der Smart Stecker auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Beschreibungen des Status der Kontrollleuchte
Blau blinkend: Verbindung wird hergestellt
Ständig blau: Verbindung erfolgreich hergestellt
Blinkt orange: Warten auf Verbindung
Ständig orange: Netzwerkfehler (starten Sie den Router neu oder wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber)

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in dem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

22

Verbinden mit der Mi Home/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home/Xiaomi Home-App*. Verwenden Sie die Mi Home/Xiaomi Home-App für die Steuerung Ihres Geräts und für die Interaktion mit anderen Smart Home-Geräten.

Scannen Sie den QR-Code, um die Mi Home/Xiaomi Home-App herunterzuladen und zu installieren. Sie werden zur Verbindungseinrichtungsseite weitergeleitet, Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home" suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

AB48E213

Öffnen Sie die Mi Home/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+" oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

Wenn Sie auf eine Verbindung warten, blinkt die Kontrollleuchte orange. Nach einer erfolgreichen Verbindung bleibt sie blau.

Sie können den Smart Stecker über die App ein-/ausschalten oder eine Zeit für das Ein-/Ausschalten einstellen.

23

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert, befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

Countdown einmal drücken

1. Tippen Sie auf der Plug-In-Seite des Xiaomi Smart Stickers 2 in der Mi Home/Xiaomi Home-App auf das „..." oben rechts und wählen Sie im Menü die Option Countdown-Zweimal-Drücken, um die Zeit einzustellen.

2. Drücken Sie zweimal auf die Ein-/Aus-Taste des Smart Steckers. Die Kontrollleuchte blinkt zweimal blau, um anzuzeigen, dass der Smart Stecker in den Countdown-Status eingetreten ist. Drücken Sie erneut zweimal, um den Countdown zu beenden.

24

Vorsichtsmaßnahmen

- Der geeignete Betriebstemperaturbereich liegt zwischen 0 °C und 35 °C. Bitte verwenden Sie den Smart Stecker nicht in einer Umgebung mit Temperaturen über oder unter dem angegebenen Bereich.
- Der Smart Stecker ist ein elektronisches Präzisionsprodukt. Um seinen normalen Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie den Smart Stecker nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit und erlauben Sie nicht, dass Wasser in ihn eindringt.
- Stellen Sie sicher, dass der Smart Stecker in einer Umgebung mit einem starken WLAN-Signal verwendet wird. Stellen Sie ihn nicht in der Nähe von Objekten wie Metallgegenständen und Mikrowellenherden auf, die möglicherweise das WLAN-Signal beeinträchtigen.
- Lagern und verwenden Sie den Smart Stecker fern von Hitze, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen.
- Die maximale Ausgangsleistung des Smart Steckers beträgt 3680 W. Bitte stellen Sie sicher, dass die Gesamtleistung der an den Smart Stecker angeschlossenen Elektrogeräte diese maximale Leistung nicht überschreitet.

25

WARNUNGEN:

- Der Smart Stecker sollte nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden, wie z.B. in Badezimmern. Jegliche Verwendung oder Sicherheitsprobleme, die sich aus einer solchen Verwendung ergeben, erfolgen auf eigenes Risiko des Benutzers.
- Es können nicht mehrere Smart Stecker miteinander verbunden werden.
- Der Smart Stecker sollte bei der Verwendung nicht abgedeckt werden.
- Der Smart Stecker ist nur stromlos, wenn er getrennt wird.
- Der Smart Stecker ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

26

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi Smart Stecker 2
Modell: ZNCZ302KK
Nennwerte: 220 V ~ Max. 16 A Max. 3680 W 50/60 Hz ⏦
Betriebstemperatur: 0 °C bis 35 °C
Frequenzbereich: 2400–2483,5 MHz
WLAN/Bluetooth Max. Sendeleistung: 20 dBm
WLAN-Verbindung: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Kompatibilität: Android 8.0 und iOS 12.0 oder neuer
Artikelmaße: 74 × 52 × 76,6 mm
Nettogewicht: Etwa 115 g

27

Hauptmerkmale

Intelligente Verbindung
Elektrizitätsstatistiken
Stromausfallspeicher
Kindersicherung
Benutzerdefinierte Zeitpläne
Countdown
Schutzschalter
Überlastungsschutz
Überhitzungsschutz
Max. 3680 W

28

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektrizität und elektronische Altgeräte (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Stattdessen Sie etablieren Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichteten Sammelstelle zum Recycling von Elektrizität und elektronischen Altgeräten bringen. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung helfen negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen über den Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

29

Hiermit bestätigt Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd. dass der Funkgerätetyp Xiaomi Smart Stecker 2 mit der Verordnung 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co, Ltd.
Hersteller: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: Room 201, 301, Building A, No.12 Chi Shui Road, Guang Community, Xiaqiang Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P.R. China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com.

Benutzerhandbuch Version: V2.0

30

法语

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Remarque:
La fiche intelligente prend en charge les réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz seulement. Les réseaux Wi-Fi de 5 GHz ne sont pas pris en charge.

31

Utilisation

Lors de l'utilisation pour la toute première fois, connecter la fiche intelligente à la prise d'alimentation électrique. La fiche intelligente s'allume avec succès lorsque le voyant est allumé.
Une fois que la fiche intelligente est connectée à l'alimentation, appuyer sur le bouton marche/arrêt pour l'allumer/éteindre.
Maintenir le bouton marche/arrêt enfoncé pendant cinq secondes jusqu'à ce que le voyant clignote orange, puis la fiche intelligente est restaurée aux paramètres d'origine.

Description du voyant d'état
Bleu clignotant : Connexion ou mise à jour en cours
Bleu fixe : Connecté avec succès
Orange clignotant : En attente de connexion
Orange constant : Erreur de réseau (redémarrer le routeur ou contacter votre opérateur de réseau)

Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présentes dans le manuel d'utilisation ne sont fournies qu'à titre de référence. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

32

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Utilisez l'application Mi Home/Xiaomi Home pour contrôler votre appareil et pour interagir avec d'autres appareils intelligents dans votre maison.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez dirigé vers la page de configuration de la connexion si l'application est déjà installée. Ou recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.

AB48E213

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

Lors de l'attente de la connexion, le voyant clignotera orange à vitesse élevée. Il reste bleu après une connexion réussie.

Vous pouvez allumer/éteindre la fiche intelligente ou définir l'heure de mise en marche/arrêt/arrêt à travers l'application.

33

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarque : la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

Retardateur à double appui

1. Sur la page du module d'extension de Xiaomi Smart Plug 2 dans l'application Mi Home/Xiaomi Home, tapotez « ... » sur le coin supérieur droit et sélectionnez le retardateur à double appui dans le menu pour configurer l'heure.

2. Appuyer deux fois sur le bouton marche/arrêt sur la fiche intelligente. Le voyant clignotera bleu deux fois pour indiquer que la fiche intelligente est entrée en état de retardateur. Appuyer deux fois à nouveau pour mettre fin au retardateur.

34

Précautions

- La plage de température de fonctionnement appropriée se situe entre 0 °C et 35 °C. Veuillez ne pas utiliser la fiche intelligente dans un environnement ayant des températures supérieures ou inférieures à la plage spécifiée.
- La fiche intelligente est un produit électronique de précision. Afin d'assurer son fonctionnement normal, n'utilisez pas la fiche intelligente dans un environnement ayant un taux d'humidité élevé et ne laissez pas l'eau la pénétrer.
- Assurez-vous que la fiche intelligente est installée dans une zone ayant un signal Wi-Fi fort. Ne la placez pas près des objets tels que les objets métalliques et les fours à micro-ondes, ce qui peut affecter son signal Wi-Fi.
- Rangez et utilisez la fiche intelligente loin des sources de chaleur, des étincelles, des flammes nues et d'autres sources d'ignition.
- La puissance de sortie maximale de la fiche intelligente est de 3680 W. Veuillez vous assurer que la puissance totale des appareils électriques connectés à la fiche intelligente n'excède pas la puissance maximale.

35

AVERTISSEMENTS :

- La fiche intelligente ne doit pas être utilisée dans des emplacements ayant un taux d'humidité élevé tels que les salles de bain. Toute utilisation ou tout problème de sécurité résultant d'une telle utilisation sera au risque de l'utilisateur.
- Plusieurs fiches intelligentes ne peuvent pas être connectées ensemble.
- La fiche intelligente ne doit pas être couverte lorsqu'elle est en utilisation.
- La fiche intelligente n'est uniquement hors tension que lorsqu'elle est débranchée.
- La fiche intelligente est conçue pour une utilisation intérieure uniquement.

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

36

Caractéristiques

Nom : Xiaomi Smart Plug 2
Modèle : ZNCZ302KK
Régimes nominaux : 220 V~ Max. 16 A Max. 3680 W 50/60 Hz ⏦
Température de fonctionnement : 0 °C à 35 °C
Plage de fréquence : 2400 MHz – 2483,5 MHz
Puissance de transmission maximale du Wi-Fi Bluetooth : 20 dBm
Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Compatible avec : Android 8.0 iOS 12.0 ou version ultérieure
Dimensions du produit : 74 × 52 × 76,6 mm
Poids net : Environ 115 g

37

Fonctionnalités clés

Connexion intelligente
Statistiques relatives à l'électricité
Mémoire de panne d'alimentation
Verrouillage pour enfants
Programmations personnalisées
Décompte
Retardateur
Obturateur de protection
Protection contre la surchauffe
Protection contre la surcharge
Max. 3680 W

38

Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE selon la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

39

Par la présente, Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radioélectrique Xiaomi Smart Plug 2 est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse Internet :
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabriqué par : Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : Room 201, 301, Building A, No.12 Chi Shui Road, Guang Community, Xiaqiang Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P.R. China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com.

Version du manuel d'utilisateur : V2.0

40

41

波兰语

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

Uwaga:
Inteligentna wtyczka obsługuje jedynie sieci Wi-Fi 2,4 GHz. Sieci Wi-Fi 5 GHz nie są obsługiwane.

42

Jak używać

Podczas pierwszego użycia podłącz inteligentną wtyczkę do gniazdka zasilania. Inteligentna wtyczka włączy się pomyślnie, gdy zapali się kontrolka.
Po podłączeniu inteligentnej wtyczki do zasilania naciśnij przycisk wł./wył., aby ją włączyć/wyłączyć.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk wł./wył. przez pięć sekund, aż wskaźnik zapali się na pomarańczowo, ustawienia fabryczne inteligentnej wtyczki zostaną przywrócone.

Opisy wskaźnika stanu
Miga na niebiesko: Łączenie lub aktualizacja
Stale świeci niebieskie: pomyślnie nawiązano połączenie
Miga na pomarańczowo: oczekiwanie na połączenie
Stale świeci pomarańczowe: błąd sieci (uruchom router ponownie lub skontaktuj się z operatorem sieci)

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się ze względu na ulepszenia w zakresie produktu.

43

Łączenie z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt obsługuje aplikację Mi Home/Xiaomi Home*. Używaj aplikacji Mi Home/Xiaomi Home do sterowania urządzeniem i interakcji z innymi inteligentnymi urządzeń domowych.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację, jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home" w sklepie z aplikacjami.

AB48E213

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij „+" w prawym górnym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

Podczas oczekiwania na połączenie wskaźnik będzie migać na pomarańczowo. Po pomyślnym połączeniu światło będzie świecić się na niebiesko.

Inteligentną wtyczkę można włączyć/wyłączyć za pomocą aplikacji lub ustawić czas jej automatycznego włączania i wyłączania.

44

* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (z wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.

Uwaga: Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

Odliczanie po dwukrotnym naciśnięciu

1. Na stronie wtyczki Inteligentnej wtyczki Xiaomi 2 w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home dotknij „..." w prawym górnym rogu i wybierz w menu odliczanie po dwukrotnym naciśnięciu, aby ustawić czas.

2. Dwukrotnie naciśnij przycisk wł./wył. w inteligentnej wtyczce. Wskaźnik pomarańczowy niebiesko dwa razy, aby wskazać, że inteligentna wtyczka przeszła w tryb odliczania. Naciśnij dwa razy ponownie, aby zakończyć odliczanie.

45

Środki ostrożności

- Odpowiedni zakres temperatur eksploatacji: dla tego produktu wynosi od 0°C do 35°C. Inteligentnej wtyczki nie należy używać w środowisku, w którym temperatura wykracza poza podany zakres.
- Inteligentna wtyczka jest precyzyjnym produktem elektronicznym. Aby zapewnić normalne działanie inteligentnej wtyczki nie należy instalować w środowisku o dużej wilgotności ani dopuszczać do przedostania się wody do produktu.
- Upewnij się, że inteligentna wtyczka jamortowano na obszarze z silnym sygnałem Wi-Fi. Nie umieszczaj jej blisko obiektów takich jak metalowe przedmioty czy kuchenki mikrofalowe — mogą one wpływać na sygnał Wi-Fi.
- Przechowuj i używaj inteligentnej wtyczki z dala od źródła ognia, iskier, otwartego płomienia i innych źródeł zapłonu.
- Maksymalna moc wyjściowa inteligentnej wtyczki wynosi 3680 W. Upewnij się, że całkowita moc urządzeń elektrycznych podłączonych do inteligentnej wtyczki nie przekracza wartości mocy maksymalnej.

46

OSTRZEŻENIA:

- Inteligentnej wtyczki nie należy używać w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienki. Wszelkie problemy związane z użytkowaniem lub bezpieczeństwem, zaistniałe na skutek nieprzestrzegania tego zalecenia, wiążą się z odpowiedzialnością użytkownika za własne działania.
- Nie można łączyć ze sobą wielu różnych inteligentnych wtyczek.
- Podczas użytkowania inteligentna wtyczka powinna być odkryta.
- Inteligentna wtyczka traci energię wyłącznie po odłączeniu od źródła zasilania.
- Inteligentna wtyczka przeznaczona jest do użytku w pomieszczeniach.

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

47

Dane techniczne

Nazwa: Inteligentna wtyczka Xiaomi 2
Model: ZNCZ302KK
Wartości znamionowe: 220 V~ Maks. 16 A Maks. 3680 W 50/60 Hz ⏦
Temperatura eksploatacji: od 0°C do 35°C
Zakres częstotliwości: 2400 MHz – 2483,5 MHz
Maks. moc nadawcza Wi-Fi Bluetooth: 20 dBm
Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Zgodność z systemami: Android 8.0 oraz iOS 12.0 lub nowszym
Wymiary produktu: 74 × 52 × 76,6 mm
Masa netto: około 115 g

48

Specyfikacje techniczne

Nazwa: Xiaomi Smart Plug 2
Modelis: ZNCZ302KK
Valori nominali: 220 V~ potenza massima 16 A potenza massima 3680 W 50/60 Hz ⏦
Temperatura di esercizio: da 0°C a 35°C
Frequenza: da 2400 MHz – 2483,5 MHz
Wi-Fi Bluetooth massima potenza massima: 20 dBm
Connettività senza fili: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Compatibile con: Android 8.0 e iOS 12.0 o versioni successive
Dimensioni articolo: 74 × 52 × 76,6 mm
Peso netto: circa 115 g

49

Caractéristiques principales

Connexion intelligente
Statistiques de consommation électrique
Coupure d'alimentation avec mémorisation
Verrouillage enfants
Horaires personnalisés
Compte à rebours
Obturateur de protection
Protection contre la surcharge
Protection contre la surchauffe
Max. 3680 W

50

Informations sur la collecte et le recyclage de DEEE

Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE selon la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

51

Par la présente, Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio Xiaomi Smart Plug 2 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabriqué par : Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : Room 201, 301, Building A, No.12 Chi Shui Road, Guang Community, Xiaqiang Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P.R. China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com.

Version du manuel d'utilisateur : V2.0

52

俄语

Перед использованием внимательно прочтите данное руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.